ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2058/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 13ης Ἰουλίου 1981

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 562/81 τοῦ Συμβουλίου «περί μειώσεως τῶν δασμῶν πού ἐπιβάλλονται σέ ὁρισμένα προϊόντα καταγωγῆς Τουρκίας κατά τήν εἰσαγωγή τους στήν Κοινότητα»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 1/80, τό Συμβούλιο Συνδέσεως ΕΟΚ-Τουρκίας ἀποφάσισε νά καταργήσει σταδιακά τούς δασμούς οἱ ὁποῖοι ἐφαρμόζονται, κατά τήν εἰσαγωγή στήν Κοινότητα, σέ ὁρισμένα προϊόντα καταγωγῆς Τουρκίας στά ὁποῖα δέν ἔχει ἀκόμη χορηγηθεῖ δασμολογική ἀπαλλαγή·

ὅτι μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 562/81 [1] καθορίσθηκε οἱ δασμοί νά ἐφαρμόζονται κατά τήν περίοδο ἀπό 1η Ἰανουαρίου 1981 ἕως 31 Δεκεμβρίου 1982· ὅτι οἱ δασμοί αὐτοί ὑπολογίσθηκαν, σύμφωνα μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 1/80, μέ βάση τούς δασμούς πού ἐφαρμόζονται στήν Κοινότητα·

ὅτι μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1680/81 τοῦ Συμβουλίου τῆς 11ης Ἰουνίου 1981 περί προσωρινῆς ἀναστολῆς τῶν αὐτόνομων δασμῶν τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά ὁρισμένο ἀριθμό γεωργικῶν προϊόντων [2], ὁρισμένοι ἐφαρμοζόμενοι δασμοί ἀνεστάλησαν μερικά γιά τά κάτωθι προϊόντα:

α) ἀναστολές ἰσχύουσες ἀπό τήν 1η Ἰουλίου μέχρι τίς 31 Ὀκτωβρίου 1981:

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Αὐτόνομοι δασμοί (%)
ex 03.01 B II α) 6) 7	Φιλέττα ρεγγῶν, νωπά, διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως ἤ κατεψυγμένα, προοριζόμενα διά τήν μεταποίησιν	3
03.02 A I α)	Ρέγγαι ἀπεξηραμμέναι, ἠλατισμέναι ἤ ἐν ἅλμη, ὁλόκληροι, ἀποκεφαλισμέναι ἤ τεμαχισμέναι	8
ex 03.02 A II δ)	Φιλέττα ρεγγῶν, ἀπεξηραμμένα, ἠλατισμένα ἤ ἐν ἅλμη	8
ex 16.04 Γ II	Ρέγγαι τῇ προσθήκη μπαχαρικῶν ἠλατισμέναι, παρουσιαζόμεναι εἰς συσκευασίας καθαροῦ περιεχομένου 10 χγρ ἤ περισσότερου	8
ex 16.04 Γ II	Ρέγγαι ὑπό τήν ὀνομασία «boneless» παρασκευασμέναι ἤ διατετηρημέναι δι' ὄξους παρουσιαζόμεναι εἰς συσκευασίας καθαροῦ περιεχομένου 10 χγρ ἤ περισσότερον	8

β) ἀναστολές ἰσχύουσες ἀπό τήν 1η Ἰουλίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981:

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Αὐτόνομοι δασμοί (%)
ex 03.01 B I π)	Sardinops sagax ἤ ocellata, νωπά, διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως ἤ κατεψυγμένα: α) ὁλόκληρα, μήκους 20 ἑκατοστῶν ἤ περισσότερον β) ἀποκεφαλισμένα, μήκους 15 ἑκατοστῶν ἤ περισσότερον, προοριζόμενα διά τήν μεταποίησιν	4
ex 03.02 A I ζ)	Γάδοι μέλανες (Pollachius virens ἤ Gadus virens), ἠλατισμένοι ἤ ἐν ἅλμη, ὁλόκληροι, ἀποκεφαλισμένοι ἤ τεμαχισμένοι, προοριζόμενοι διά τήν μεταποίησιν	8
ex 03.02 A II δ)	Φιλέττα γάδων μελάνων (Pollachius virens ἤ Gadus virens), ἠλατισμένα ἤ ἐν ἅλμη, προοριζόμενα διά τήν μεταποίησιν	9
ex 03.03 B I 6)	Στρείδια νωπά (ζῶντα), βάρους οὐχί ἀνωτέρου τῶν 12 γραμμαρίων τό τεμάχιον	9
ex 07.04 B	Γλυκοπιπεριές ἐρυθραί ἤ πράσιναι, ἀπεξηραμέναι, ἀφυδατωμέναι ἤ ὑποστάσαι ἐξάτμισιν, ἔστω καί κεκκομέναι εἰς τεμάχια ἤ εἰς φέτας ἀλλ' οὐχί ἄλλως πως παρεσκευασμέναι	10
ex 16.05 B	Γαρίδες ἕτεραι ἐκείνων τῆς ποικιλίας «Cragon», βεβρασμέναι ἐν ὕδατι καί ἀποκογχυλιωθεῖσαι, ἔστω καί κατεψυγμέναι ἤ ἀπεξηραμμέναι, προοριζόμεναι διά τήν βιομηχανίαν μεταποιήσεως προϊόντων ὑπαγομένων εἰς τήν δασμολογικήν κλάσιν 16.05	12

[1] ΕΕ ἀριθ. L 65 τῆς 11. 3. 1981, σ. 1.

[2] ΕΕ ἀριθ. L 169 τῆς 26. 6. 1981, σ. 1.

γ) ἀναστολές ἰσχύουσες ἀπό τήν 1η Ἰουλίου μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1982:

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Αὐτόνομοι δασμοί (%)
03.02 A I ε)	Σολομοί ἡλατισμένοι ἤ ἐν ἅλμῃ, ὁλόκληροι, ἀποκεφαλισμένοι ἤ τεμαχισμένοι	4
07.01 H III	Ρεπάνια (Cochlearia armoracia) νωπά ἤ διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως	11
ex 15.07 Δ I 6) 2	Ἔλαιον σόγιας κεκαθαρμένον εἰς ὑαλίνας φιάλας. Ἑκάστη φιάλη ἐμπεριέχει 10 λίτρα ἐλαίου σόγιας κεκαθαρμένου ἐμπεριέχοντος κατά βάρος: — ἀπό κατώτερον 8,5 % καί ἀνώτατον 12 % ἑστέρας παλμιτικοῦ ὀξέος, — ἀπό κατώτερον 2,5 % καί ἀνώτατον 4,7 % ἑστέρας στεατικοῦ ὀξέος, — ἀπό κατώτερον 22,4 % καί ἀνώτατον 29 % ἑστέρας ὀλεϊκοῦ ὀξέος, — ἀπό κατώτερον 46,6 % καί ἀνώτατον 53,7 % ἑστέρας λινολεϊκοῦ ὀξέος, — ἀπό κατώτερον 7,4 % καί ἀνώτατον 11 % ἑστέρας λινολεϊκοῦ ὀξέος, καί περιεκτικότητος: — σέ ἐλεύθερα λιπαρά ὀξέα οὐχί ἀνωτέρα τῶν 5 γραμμαρίων κατά χγρ ἐλαίου, — εἰς φωσφορολιπίδια ἀνταποκρινόμενα εἰς περιεκτικότητα ἀζώτου οὐχί ἀνωτέραν τῶν 0,04 χιλιοστογράμμων κατά χγρ ἐλαίου Τό ἔλαιον σόγιας τό ὁποῖον ἀνταποκρίνεται εἰς τήν παρούσα περιγραφήν προορίζεται διά τήν παραγωγήν ἐνεσίμων γαλακτωμάτων.	8 μέ μέγιστον εἰσπράξεως 50 ECU κατά 100 χγρ καθαροῦ βάρους πλέον ἑνός ἀντισταθμιστικοῦ ποσοῦ προβλεπομένου ὑπό ὁρισμένας συνθήκας

ὅτι ὡς ἐκ τούτου, γιά τά προϊόντα αὐτά, οἱ δασμοί πού ἐφαρμόζονται στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα τροποποιήθηκαν· ὅτι ἡ τροποποίηση αὐτή θά πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη κατά τόν καθορισμό τῶν τελωνειακῶν δασμῶν πού ἐπιβάλλονται στά ἴδια προϊόντα καταγωγῆς Τουρκίας κατά τήν εἰσαγωγή τους στήν Κοινότητα·

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 119 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979, ἡ Κοινότης θέσπισε τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3555/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 16ης Δεκεμβρίου 1980 περί καθορισμοῦ τοῦ καθεστῶτος πού ἐφαρμόζεται στίς εἰσαγωγές στήν Ἑλλάδα καταγωγῆς Ἀλγερίας, Ἰσραήλ, Μάλτας, Μαρόκου, Προρτογαλίας, Συρίας, Τυνησίας καί Τουρκίας [1]· ὅτι ἑπομένως ὁ παρών κανονισμός ἐφαρμόζεται στήν Κοινότητα ἐξαιρουμένης τῆς Ἑλλάδος·

ὅτι πρέπει κατά συνέπεια νά τροποποιηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 562/81,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Τό παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 562/81 τοῦ τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (6) τοῦ δασμοῦ 2,1 % τῆς διακρίσεως 03.01 B I π) — λοιπά, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «31 Δεκεμβρίου 1981» καί ὁ ὅρος «λεγόμενες pilchards» διαγράφεται·

2. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (α) τοῦ δασμοῦ 12,6 % τῆς διακρίσεως 03.01 B II α) — νωπά ἤ διατηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως, καθώς καί ἡ παραπομπή (α) τοῦ δασμοῦ 10,5 τῆς διακρίσεως 03.01 B II 6) 7 — λοιπά, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «31 Ὀκτωβρίου 1981»·

3. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (δ) τοῦ δασμοῦ 3,3 % τῆς διακρίσεως 03.02 A I α) — ρέγγαι, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «31 Ὀκτωβρίου 1981»·

4. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (ε) τοῦ δασμοῦ 3 % τῆς διακρίσεως 03.02 A I ε) — σολωμοί ἡλατισμένοι ἤ ἐν ἅλμῃ, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1982»·

5. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (α) τοῦ δασμοῦ 3,3 % τῆς διακρίσεως 03.02 A I ζ) — λοιπά, ὁ ὅρος «ἀναστέλλεται μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίστανται ἀπό τόν ὅρο «μειώνεται σέ 2,2 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981»·

6. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (6) τοῦ δασμοῦ 4,4 % τῆς διακρίσεως 03.02 A

[1] ΕΕ ἀριθ. L 382 τῆς 31. 12. 1980, σ. 1.

ΙΙ δ) — λοιπά, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «31 Ὀκτωβρίου 1981»·

7. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (γ) τοῦ δασμοῦ 4,4 % τῆς διακρίσεως 03.02 Α ΙΙ δ) — λοιπά, ὁ ὅρος «ἀναστέλλεται μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίστανται ἀπό τόν ὅρο «μειώνεται σέ 2,5 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981»·

8. στόν δασμό 12,6 % πού ἀντιστοιχεῖ στή διάκριση 03.03 Β Ι 6) — λοιπά, προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παραπομπή (στ):

«(στ) Ἡ εἴσπραξη τοῦ δασμοῦ αὐτοῦ μειώνεται σέ 6,3 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981 γιά τά νωπά στρείδια (ζῶντα) βάρους μή ὑπερβαίνοντος τά 12 γρ κατά τεμάχιο.»·

9. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (α) τῆς διακρίσεως 07.01 Η ΙΙΙ — ρεπάνια (Cochlearia armoracia), ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981) ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερερομηνία «30 Ἰουνίου 1982»·

10. στόν δασμό 11,2 %, πού ἀντιστοιχεῖ στήν κλάση 07.04 ex Β — λοιπά, προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παραπομπή (6):

«(6) Ἡ εἴσπραξη τοῦ δασμοῦ αὐτοῦ μειώνεται σέ 7 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981 γιά τίς κόκκινες ἤ πράσινες γλυκοπιπεριές.»·

11. στόν δασμό 5,6 % πού ἀντιστοιχεῖ στή διάκριση 15.07 Δ Ι 6) 2 — μή κατανομαζομένη, προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παραπομπή (α):

«(α) Ὁ δασμός εἶναι 5,6 % μέ μέγιστον εἰσπράξεως 35 ECU κατά 100 χγρ καθαροῦ βάρους (ἀναστολή) μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1982 δι' ἔλαιον σόγιας κεκαθαρμένον εἰς ὑαλίνας φιάλας. Ἑκάστη φιάλη περιέχει 10 λίτρα ἐλαίου σόγιας κεκαρθαρμένου ἐμπεριέχοντος κατά βάρος:

— ἀπό κατώτερον 8,5 % καί ἀνώτατον 12 % ἑστέρας παλμιτικοῦ ὀξέος,

— ἀπό κατώτερον 2,5 % καί ἀνώτατον 4,7 % ἑστέρας στεαρικοῦ ὀξέος,

— ἀπό κατώτερον 22,4 % καί ἀνώτατον 29 % ἑστέρας ὀλεϊκοῦ ἐξέος,

— ἀπό κατώτερον 46,6 % καί ἀνώτατον 53,7 % ἑστέρας λινο λεϊκοῦ ὀξέος,

— ἀπό κατώτερον 7,4 % καί ἀνώτατον 11 % ἑστέρας λινολεϊκοῦ ὀξέος,

καί περιεκτικότητος:

— εἰς ἐλεύθερα λιπαρά ὀξέα οὐχί ἀνωτέρα τῶν 5 χιλιομορίων κατά χγρ ἐλαίου,

— εἰς φωσφορολοπίδια ἀνταποκρινομένα εἰς περιεκτικότητα ἀζώτου οὐχί ἀνωτέρα τῶν 0,04 χιλιοστογράμμων κατά γρ ἐλαίου.

Τό ἔλαιον σόγιας τό ὁποῖον ἀνταποκρίνεται εἰς τήν παρούσαν περιγραφήν προορίζεται διά τήν παραγωγή ἐνεσίμων γαλακτωμάτων.

(6) Ὁ ἔλεγχος τῆς χρησιμοποιήσεως εἰς τόν εἰδικόν αὐτόν προορισμόν πραγματοποιεῖται κατ' ἐφαρμογήν τῶν ἐκδιδομένων ἐπί τοῦ ἀντικειμένου κοινοτικῶν διατάξεων.»·

12. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (α) τοῦ δασμοῦ 14 % τῆς διακρίσεως 16.04 Γ ΙΙ — λοιπά, ἡ ἡμερομηνία «30 Ἰουνίου 1981» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἡμερομηνία «31 Ὀκτωβρίου 1981»·

13. στήν ὑποσημείωση στήν ὁποία ἀναφέρεται ἡ παραπομπή (α) τοῦ δασμοῦ 5,6 % τῆς διακρίσεως 16.05 Β — λοιπά, ὁ ὅρος «μειώνεται σέ 2,8 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1981 γιά τίς γαρίδες ἄλλες ἀπό ἐκεῖνες τοῦ εἴδους Crangon» ἀντικαθίσταται ἀπό τόν ὅρο «μειώνεται σέ 3,3 % (ἀναστολή) μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981 γιά τίς γαρίδες τοῦ εἴδους Pandalus borealis».

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός τίθεται σέ ἰσχύ τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἰσχύει ἀπό 1η Ἰουλίου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 13 Ἰουλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

Lord CARRINGTON